

三谷恩泉

Stream of Blessings



三谷基督徒會堂
CCIC-TRI VALLEY

第十六期春季號

2014年4月



恩泉冒湧

◆ 陳海山

自 2010年7月『三谷恩泉』第一期出版，至今已歷三年半有餘，刊出第十六期了。能繼續出版，實有賴弟兄姊妹的支持，踴躍投稿，見證上帝的恩典。於此，也為長期忠心默默擺上的所有同工感謝神，無論在美術編輯、排版、攝影、打字、以至置上教會網頁等等工作，各人都盡心竭力。

從植堂租用旅館聚會崇拜伊始，三谷基督徒會堂一直蒙各個會堂的關愛，不論在代禱或為建堂的奉獻上，都不遺餘力，處處滿載主內一家的親愛熱誠。『三谷恩泉』的面世，肩負的任務是向眾教會報告植堂的情形，讓大家知道我們的景況；同時也是提供三谷的弟兄姊妹一個分享生命遇見主、或是見證屬靈成長的園地。

感謝神的供應，數算日子，由2012年底搬進現址，至今歷時年半，三谷會堂已具雛形，教會的建築和設施漸趨完備，而最重要的部份——肢體屬靈生命的建造，也應快馬加鞭，力臻成熟。

今後我們出版的內容，會更著重於靈命茁長的方面，分享生命改變的見證，彼此學習，愈來愈有基督的樣式；同時希望藉著各人蒙恩得救的經過、或美好的生活榜樣，感動親朋摯友，幫助他們認識耶穌，被基督大愛吸引。

曾經有人傳來電郵，說在三谷的網頁上看到某期的一篇見證，內容與他的經歷相似，讀後很得幫助，期待我們能繼續出版。這樣的勉勵，真是讓『三谷恩泉』的同工很受鼓舞；也令我們察覺網路世界的無遠弗屆，用得其所，會是傳福音的重要途徑。

「我們傳揚他、是用諸般的智慧...」（歌羅西書 1:28）不知甚麼時候、那篇文章，可能造就了某個人、或在某人的心裏撒下福音種子。不論是個人的得救經歷、讀經心得、靈修分享、身體或心靈得醫治；也不管用中文英文，只要拿起筆來，你就可以服事主，為祂作見證。

我們這個靈裏的心園，需要你用筆耕耘。不必擔心千頭萬緒，無從下筆，只要你願意，聖靈會賜給能力，靈感泉源不絕。期待下一期有你的文章。✠

恩雨點滴

感謝神

- ◆ 今年 BASS Convention 三谷有近 40 人報名參加
- ◆ 3/2 的 AWANA Derby Night 約有 200 人參加
- ◆ 本季受浸者：詹麗珠、黃姣
- ◆ 本季決志者：周希倫、陳思、陳慧雯、苑芳、劉輝、張栖、袁文超
- ◆ 3/22 的聯合宣道年會風味小吃比賽，三谷又再次得獎贏得第三名

《與神同在及屬靈格言》 讀書心得



◆黃霞

在 勞倫斯所著，俞成華翻譯的《與神同在及屬靈格言》中，包含勞倫斯的四次講話，十六封信，及他的屬靈格言。

從勞倫斯看見樹葉凋零，而想到上帝神奇的造化能力，使他矢志愛神，實可見這個人是清心向著神的人，因為神能藉著這樣的常景向他講話，向他顯現。這正應了主耶穌的話：「清心的人有福了，因為他們必得見神」（馬太福音 5:8）。

被安排做天性厭惡的事，卻因著愛神的緣故去做，正可以經歷神的能力和恩典，否則雖可以做，一定沒有喜樂。哦，主我實在浪費了神給我的許多機會來經歷神，求主赦免。

勞倫斯操練到不預先籌劃，等時候到了就去做當做的事。而平常的基督徒（我自己在內）在預先籌劃上費了多少的心思，而這心思原本可以思念神的。主阿，求祢使我常轉向祢，思念祢！

勞倫斯操練親近神到一個地步，做事時與禱告時沒有區別，任何時候相信神的同在，一直喜樂地讚美敬拜神！哦，外面的工作一點不影響裏面的心思、敬拜、交通。這個人真是與神合一了。

在勞倫斯的信中，他講到操練的方法就是一直思念神，這也正是大衛的方法啊。正如詩篇 16:8「我將耶和華常擺在我面前。因祂在我右邊，我便不至搖動。」

風浪中，讓我們叫醒我們的主，祂必為我們平靜風浪。主如何能醒呢，必須到祂面前去喚醒祂。愛我們的主啊，祢是何等樂意我們來尋求祢的幫助呢，因希伯來書中有呼召說：「...只管坦然無懼來到施恩的寶座前...」（來 4:16）。

操練與神的同在是人的「天性」所不願意的，但若愛神，要享受神總要去操練。勞倫斯說沒有一人不能和神親近交談的，只要我們立志去行，祂正在等待。開始幾年是藉著定時的禱告與神親近，不知不覺地在規定禱告的時間之外也覺得心在神前，大有喜樂。

勞倫斯在給他朋友的信中說，「你受苦的時候，不屈不撓，正是神顧念你的標誌。」原來如此，受苦時，我們多麼容易自哀自憐，以為神不顧念我們了。哦，讓我們總是對神有信。

勞倫斯講到生病對人的益處，真是提醒我們基督徒。一有病，我們總是求神醫治，而沒有想到因神在病中更多親近人而向神感恩，也沒想到為病人更多依靠神得平安喜樂來求；如此病人就要心靈身體都得到神的醫治。勞倫斯甚至深信病中的痛苦是神愛的表記。能如此領受神愛的人真是有福，還有甚麼能阻擋神的愛呢？他在信中說，「我自己也曾幾次病危，可是心卻非常快樂、滿足。」勞倫斯因著愛神，就享受了神那豐盛的愛。他寫完了最後一封信的兩天後就躺下，不到一個禮拜就回天家了。他是靠著主已勝過死亡的聖徒！

在勞倫斯的屬靈格言中，有他許多寶貴的話留給我們後世的基督徒。他說操練與神同在是基督徒達到「完全」的最短、最容易的途徑。經過這樣的操練，肉眼所見的是虛空，心中眼睛所看見的才是心所羨慕寶貴的。

他是廚師，卻在廚房裏工作時充滿神的同在。我們豈不是也可以嗎？在外面可以很忙，但內心卻總是放在神的面前。

他說，他要的不是恩賜乃是神自己。身體受苦是與我們有益的，既使我們的心靈得純潔，也使我們與祂同在。


他說，神的美意就是要使我們謙卑，要絕對降服在神的旨意之下，單單依靠神的恩典。

他說，操練與神同在，不急不慌（心思要受訓練），定睛仰望神，常常進入裏面的最深處來愛祂，敬拜祂，這樣便會脫離「自愛」，完全將自己（失敗憂愁告訴祂）交託祂。

他說，神的同在是人的生命和滋養。

本書的最後，提到勞倫斯的品格。他每件事都為著愛神而做，他沒有偏見，沒有成見，他愛那怕是與他脾氣性情相反的人。他去世時，極其安詳，寧靜，好像睡著一般。

俞成華譯本的後面還有一篇「跋」，寫的非常好。其中有俞成華弟兄自己操練與神同在的方法和經歷，值得我們學習效法。

哦，主啊，願這一生就是在信望愛中與祢連結，直到見祢面。 

國內 來鴻



親愛的三谷會堂弟兄姊妹：

你們好！我是馬俐。非常想念你們。

我們一家自 2010 年從灣區遷回深圳，已近 4 年了。回想起我和張雷 1997 年從阿肯色州搬到灣區，就在北區聚會了。當時的方舟團契弟兄姐妹們親如一家人，相互扶持，共同成長。李文森、王琳開放家庭，我們每週盼望著家庭聚會。黃霞的姐妹會讓我的靈命有了很大的成長。

2010 年由於張雷的工作關係，我們全家來到深圳。離開 20 多年的祖國，今非昔比。特別是生長在美國的兒子，回歸生活的適應、來自各方面的衝擊和挑戰，對於一個 10 歲的孩子實在不易。感謝主！由於在美國時一直以來的教會生活，為我的家庭奠下了基督的磐石。我們凡事都向神禱告，求神帶領。「你們要呼求我，禱告我，我就應允你們。」（耶 29:12）我們現在每週日去蛇口教會，因為那裡的 Sunday School 是兒子國際學校的老師。

我週五參加小組聚會，這星期參加「生命更新營」，希望更好的裝備自己，能走出去做服事工作。張雷的工作雖然比較忙，也一切順利。

兒子 Artie 今年夏天就要升高中了，我們為他申請了 3 所美國的私立寄宿高中，期間他也經歷了「艱苦」的 SSAT 練習及考試過程，競爭相當激烈。我為他的禱告詞：

「親愛的天父，你是萬能的主，我們相信你為 Artie 安排的學校一定是最適合他的。無論是在美國或深圳。禱告是奉主基督耶穌的名，阿門！」

弟兄姐妹們：信靠神，順服神，行出神的話語，無論在何處都會得到神的祝福；讓我們彼此共勉。在此感謝所有我們去年和 2011

年夏天回灣區時，你們的幫助和熱情招待，讓我們有回家的感覺。期待著再次相見。

願神保守我們的教會，祝福每一個家庭。✠

2014 年 3 月 5 日於深圳

Understanding Our Purpose



❖ Jeremiah Yang

Purpose. It is something that many people spend their entire lives searching for. It is something that even the wisest man cannot find, unless the Spirit of God moves within him and directs him to it. So many, even within the Church, are hungry and lost and looking for a purpose. So they decide to pursue money, relationships, and their own desires. How tragic is it that these Christians cannot see their one purpose is Christ, and that only Christ can guide and give us purpose?

To be persistent in the pursuit of worldly things is natural of the old "Adamic" self, but to have found one's purpose in life is essential to be a new creation. To understand our purpose, we must begin by understanding the truths that they are cemented upon. The **first truth** is that Christ died on the cross and resurrected in three days. The second is that we have been redeemed by Christ and our lives are no longer our own. These are events which have happened; not feelings driven by the spurs of emotions. They will stand through time and are as true today as they were yesterday. Without them, our lives are bankrupt and can only produce death.

We must discipline ourselves so that we may know Christ a little more each day. Of course, we will inevitably fall, but the grace of the Father drops just a little further, so that it may cushion our fall and return us to the closeness and love we have with Him. Do not be afraid of restriction and discipline; these will encourage you to spend time with the Creator of the universe.

Imagine this: the Earth, the stars, the galaxies, the most minute bacterium, and the human heart and mind, all manufactured and designed with the utmost creativity and love-- this is the God who wants to talk to you and listen to your problems. He sent his only begotten Son, so that the world might believe in Him and have eternal life. The power of this God who we worship cannot simply be quenched by an on/off switch of our emotions. What a ridiculous notion. Whenever we do not "feel" the Holy Spirit, do we have to reaffirm our faith and ask if we are loved? No. Jesus died for us on that cross, whether we wanted Him to or not. He died on that cross and resurrected three days later whether we deserved it or not. This is the first principle; that Christ gave Himself over to Death, and arose victor over it, so that He might save what was already His.

Therefore, we are called to have a response. This brings me to the **second truth**. Christ has redeemed us (To page 6)

得救 見證...

The
Grace
of God

◆邢承中

「我今日成了何等人，是蒙神的恩才成的」

這是我的詩歌，也是我的見證。我在十五歲的時候決志信主，我覺得這是神給我特別的福氣。在這之前，有兩個經歷導引我到神面前，也影響我的一生。

在信主以前，我是一個驕傲的少年人，以為自己聰明。小學畢業紀念冊上老師的評語是：「此生短小精悍，才高志大。但如果作人能少一分驕傲，多一分謙卑，將來成就當更大」。小學畢業參加全台北市初中聯考，就在大家期望我名列前茅時，我卻差 2 分未能考上第一志願。十分沮喪與懊惱。事後申請調卷發現佔了國文科 30 分的作文得了 0 分，閱卷老師在我卷上寫上「文不對題」四個大字；並且我算術科最後一題應用題 4 分沒有得到。皆因我為了想要搶先跳出考場，炫耀自己聰明，將作文題「我要作個發明家」誤為「我要作個科學家」，並將算術應用題應該是 1/2 的答案演算到 54/108 就交卷出場。其時我母親已信主，請來教會一位老姐妹來家裏給我們安慰與禱告。她的勸慰提醒使我對人的罪性有所瞭解，我明白我的失敗怪不了任何人；神也藉著這位姐妹使我明白人生在世總有挫折，但神要讓祂所愛的人由挫折中得教訓，成為一生的益處。

第二件大事發生在我唸初中三時。因我初中公立聯考未能考上第一志願，父母將我送到位於台北縣的一個天主教中學唸初中。該校教學嚴謹，管理嚴格，學生一律住校。我每個星期六中午搭乘跨縣市公交車到台北市，然後轉市公車回家。星期一早晨再乘車回校。那時大家都喜歡坐上車門前面的兩個「特別座」，因為座位舒適，視野寬廣。由於我是在跨縣市公交車在台北市的起點站上車，很快就讓我找到秘訣。只要在停車場找到下一班將發的車，在司機上車之前先上，多半能佔到第一個座位。

在我唸初中三時，有一個星期一早晨我又如法泡製。但將臨發車時間，卻不見司機與車長，才知道上錯一輛車。等我找到對的車上去時，頭兩個座位已被佔去，只得坐在車門後面的第三排。但就在那個早上，當車子疾行在台北大橋時，因為閃避對方來車，高速撞上鐵橋橋柱，車子右前方全毀，造成 2 死 13 傷慘劇，坐在首位的，當場死亡。我居然安然無恙。這件事帶給我很大的震撼。母親又請來教會那位老姐妹來家裏為我們感恩禱告。老姐妹要我思想：「今天為什麼不是我，而是那一個人？為什麼是那一個人代替了我？」她要我體會一個更大的代替。那就是耶穌基督在十字架上代替我們而受死，為要我們得到新生命。正如聖經所說：「為義人死是少有的，為仁人死或者有敢作的；唯有耶穌基督在我們還作罪人的時候為我們死，神的愛就在此向我們顯明了」（羅 5:6-8）。她要知道神特別救了我，而且神將要用我，同時我的生命就如浴火重生一般，今後當特別珍惜。她的勸慰禱告使我深深感受到神的愛。

很快的我初中畢業，參加全市高中聯考。這一次我謙卑謹慎，每一科目不到終場不交卷。考完以後，母親送我去教會在山上辦的青少年夏令營。當 84 歲的老牧師用他生命的見證在台上懇切呼召的時候，這兩個經歷又活畫在我眼前。聖靈感動我，讓我看見自己的敗壞，和神那邀請的愛。我走到台前，跪下痛哭，悔改認罪，接受耶穌為救主，並且願意獻上自己，為祂所用。從得救到今已經 50 年，但這兩個經歷與得救當時的情景仍歷歷在目。每當思想起來，仍然充滿感恩與喜樂。



GOD'S GUIDANCE

◆薛忠勇

我在香港出生，原籍福建福州，在一個非常傳統守舊，重男輕女的家庭中成長。父母早婚，並沒有同受過多少教育，且生了六個子女，我排行第五。因為我是幼子，從小就被父母保護，所以性格害羞、膽怯、不敢冒險，又比較多愁善感。

1972年底我們全家由香港移民加州聖荷西，投靠祖父母，他們早於六零年代就已經去了美國。移民來美後家裡是以種植菊花為生，每天放學回家立刻要到酷熱的花場工作，晚上深夜還要應付學業，週末也沒法休息，非常辛苦，生活刻板乏味，再加上家庭人口眾多，三代同堂，很不習慣，相處不融洽，不快樂。家裡上兩代常因為錢財的原故發生爭執，最後父母受不了祖父母的羞辱，毅然帶著我們兄弟姊妹離開轉去投靠母舅，當時我們與祖父母共處不到八個月。十多年後，想到我哥哥因生意失敗，也常與父親有錢財方面的爭執，最後因不想再受父親的奚落，就帶著我嫂子離開加州到芝加哥生活，彷彿歷史重演。想到聖經提摩太前書 6:9 形容說：「但那些想要發財的人，就陷在迷惑，落在網羅和許多無知有害的私慾裡...用許多愁苦把自己刺透了。」

來美國時我只有十二歲，年紀雖小，卻覺得人生苦澀，生命沒什麼意義，從家庭的不和睦更看見人的自私、驕傲自持、貪婪和各種的罪性。我開始問自己：「人活著究竟是為了什麼？」「人生如何才能滿足快樂？」「明天我又將會如何？」

我記得有很多個夜晚，我獨自在鄰近的街道上漫無目的地走，對著天張望，心裡想著：「如果真的有位主宰，求求你保佑我，保佑我的家人，使他們快樂，或幫助我解決這事，那事...」我當時並未認識上帝，卻又覺得自己很無助，所以內心發出無奈的呼聲。

早期在灣區華人極少，我二姊在高中校園遇到了中國基督徒同學，隨即被帶領去到教會，後來三姊也跟著去。雖然花農的工作又勞累又悶熱，卻見兩位姊姊每次週五參加團契回來總是喜樂洋溢，非常羨慕。工作辛苦時常聽到她們唱詩，因為我自小喜愛音樂，深深被她們的詩歌打動。雖然當時我還沒有去過教會，卻也能唱起聖詩來。1974年聖誕節，我被邀請參加音樂聚會，從此就與教會和聖詩結下不解之緣。我發現聖詩真的不像人世間一般的音樂。聖詩給予人特別的慰藉、寧靜和喜悅，因為詩歌的背後充滿著神信實的應許。經過一段日子對聖經的學習，我清楚自己是個罪人，需要耶穌的救贖，也了解到沒有信主的家人為何勞苦擔重擔，為錢財利益關係破裂的原因。幾個月以後，團契的導師（後來他成為了我的二姐夫）就帶領我作決志禱告。我在1975年2月23日在聖荷西基督徒會堂受洗。

我從小就很受父母保護，不但如此，我母親在我小的時候，還帶我去找靈媒，把我上契給一位叫「林七哥」的白無常，說他會保佑我平安，讀書聰明。母親囑咐我每天要向神明燒香叩拜，她還打了一條黃金項鍊要我戴著，上面掛著個牌子刻了這白無常的名字。結果我小學讀書一直成績不好，既不聰明又矮小膽怯，常被男同學欺負。當我決定相信耶穌的時候，我就把這項鍊脫下來還給母親，告訴她以後我有上帝保守祝福，不需要「林七哥」了，那根本不是什麼神明。


信主以前我對家裡有很多埋怨，埋怨我為什麼生在這樣一個封建的家庭？為什麼家人有那麼多爭執？為什麼我要來到了美國等等...？但信主以後，上帝讓我明白到祂在我們家庭中的各樣恩典。我們兄弟姊妹（包括我）小時候幾乎各人都患過重病—白喉、猩紅熱、肺積水、腦膜炎、腸熱病...甚至有些都在死亡的邊緣上，但上帝卻一把我們挽救過來。祂把我們帶到了美國，使我們有機會去到教會，聽到福音，蒙恩得救。上帝使我生長在一個人際關係複雜的家庭裡，讓我能體會別人家裡的問題，使我今日比較懂得如何開導勸慰他們。

信主前我不敢冒險，很怕面對生命中各種的未知，但有了上帝之後，我人生的道路明確了。我對前途有所把握，我相信神在帶領著我，聖經說：「神的話是我腳前的燈，路上的光」（詩 119:105）。以前我不清楚人生的方向，不明白生存的意義，覺得自己像個迷途的駕駛員，一邊忙著開車，一邊狼狽著查看地圖，找路標，活得很累。如今我覺得自己是車上的一個乘客，而上帝在操縱著我生命的駕駛盤，信了主後，我知道我為什麼活著，我對很多以前不明白的事有了答案：我知道為何要唸生物系！為何當起高中老師！為何獻身傳道！

（轉第 8 頁）

(Continued from Page 3)

and we are no longer our own. We no longer have an excuse to continue living in the false comfort of our sins. Christ has delivered us and we have now become "living sacrifice[s], holy and pleasing to God; this is your spiritual worship." (Romans 12:1 HCSB) If Christ would have died for me even if I was the only lost soul, then does He not deserve my complete and utter fascination? God just wants to have a relationship with us. We were created from His thoughts, formed in His image, and purchased with His everything. Thus, we respond with our purpose, which is found in Christ.

We are living in a dimension which is physical, but temporary. Everything that we can touch appears to be our truth, but we come from a faraway Kingdom. This is our home and our reality. Whatever you do, do it so that you may bring glory to our Father. Live so that you may be content with God. This is radical and difficult, but it is where we may draw strength and find comfort. **So this is our purpose: to love, live, and trust our Father in every way which He leads us.** 



主的死，直等到祂來」(林前 11:26)。主的聖餐是我們基督徒們常常要守的，一直到主回來的日子。

古德恩解釋：「羅馬天主教將洗禮和聖餐稱呼為『聖禮』(Sacraments)。天主教認為，這些聖禮自身就能真正地傳送恩典給人，不需要參與者的信心。但是有些更正教徒(即基督徒的意思)，尤其是浸信會的信徒，就拒絕稱洗禮和主的晚餐為『聖禮』，而改用『禮儀』(Ordinances) 這個詞來稱呼它們。」


談到洗禮的意義，古德恩指出：「受洗的人被浸入或完全浸入水中，然後再從水裡中起來。所以浸入(Immersion)水中的洗禮是新約裡所施行之洗禮的『模式』或『方法』。」他更引用了希臘文 *baptizo* 來說明這個字的意思是『投入、泡入、浸入』水中。在古代希臘文學中，不論是在聖經裡的，還是聖經外的，都使用這個普遍被證明的標準意義。「在幾處的新約經文裡，把這個字解釋為『浸入』的意思都是合宜的，可能也是必須的」。

我們看見在馬可 1:5 施洗約翰為人「在約但河裡施洗」。馬可告訴我們，當耶穌受過洗時，「祂從水裡一上來...」(可 1:10)。希臘文表達祂是「從水中出來」，而不是離開水「而來」。

三谷教會是使用浸洗的方式來為所有相信耶穌和完成基要真理班的信徒們施洗。全人要進入水裡。這就象徵與基督同死、同埋葬和同復活的意義。教會要求所有受洗的弟兄姐妹都一樣，除非有身體不舒服或生病以外都要浸入水裡。

三谷會堂從小孩子年幼的時候就傳福音給他們，有些兒童雖然很小就已決志信主，但教會就讓他們一邊長大，使他們的信仰一邊增加。大約是初中或高中的時候，他們便會對自己的信仰有明確認識，清楚耶穌是誰，為甚麼要相信耶穌，承認自己是罪人，需要耶穌的救贖。他們相信耶穌為他們的罪釘死在十字架上，且死後第三天復活。他們也明白耶穌復活後升天，而現在還活著，坐在神的右邊。他們也願意和明白作門徒是甚麼意思，也願意一生跟隨主耶穌基督。

對於信耶穌卻未受洗的人，古德恩這樣教導：「洗禮不是得著救恩所必須的，但仍是我們所必須做，為的是要順服基督。因為祂命令所有相信祂的人都要受洗。」

希望信了耶穌基督的弟兄姐妹們都學習順服基督和願意聽從主的命令。 

*參《系統神學》，古德恩著，2012年，更新傳道會出版



洗禮



❖ 蕭德謙

洗禮和聖餐是基督教兩個重要的聖禮。

使徒保羅在羅馬書裡講得很清楚：「我們是藉著洗禮歸入死，和祂一同埋葬，原是叫我們一舉一動有新生的樣式，像基督藉著父的榮耀從死裡復活一樣。」(羅 6:3-4)

洗禮象徵與基督同死、同埋葬、同復活。洗禮對基督徒意義重大。古德恩在他的著作《系統神學》寫道：「洗禮也象徵了洗去罪惡的純化和淨化」。我們的主耶穌基督在這件事上就為我們作了一個好榜樣。當施洗約翰在約但河裡為以色列人施洗的時候，主耶穌也要約翰為祂施洗。主說：「...你暫且許我，因為我們理當這樣盡諸般的義。於是約翰許了祂」(太 3:15)。

守聖餐是基督教的另外一個聖禮，這個聖禮為的是記念主耶穌基督。「你們每逢吃這餅，喝這杯，是表明



「若不是耶和華建造房屋，建造的人就枉然勞力；若不是耶和華看守城池，看守的就人枉然儆醒。」
 ～（詩篇 127:1）

家 ----是心有牽掛的地方，家是溫暖、使人如沐春風的地方，家是避風的港灣，家更是身、心、靈得飽足而完全自由放鬆的地方。我們曾經有過這樣的家，那就是 State College 盤石宣道會。盤石宣道會是我們認識主的地方，也是我們靈命成長的地方。我們經歷了它的變遷，也見證了我們的改變。二十多年來從一個小小的查經班，成長為一個蒙神祝福的教會。

「你們要嘗嘗主恩的滋味，便知道他是美善；投靠他的人有福了」（詩篇 34:8）。我們禱告說：「神啊！求你賜智慧給奕奕（我們的女兒），幫助她買到適合我們的房子」。「神所賜出人意外的平安，必在基督耶穌裡，保守你們的心懷意念」（腓立比書 4:7）。

接下來神所賜的真的超出我們所求所想。五月初，我們決定將房子先賣掉，然後搬到加州。我們先與女兒暫住，再慢慢買房。同時我們已於三月份買好 6 月 29 日的飛機票去兒子家。

感謝主！我們的房子上市第二天就有一買主給了 offer，並要求 6 月 28 日 closing。約定搬家公司 6 月 18 日來搬，結果 6 月 15 日接到女兒來電，房子正已拿到，7 月 9 日 closing。一切是那樣的「萬事相互效力，使愛神的人得益處」。

九月我們搬到了 Dublin 新家，月初主日，我們來到了三谷華人基督徒會堂敬拜。那天的主日金句是「你當剛強壯膽，不要懼怕，也不要驚惶，因為你無論往哪裏去，耶和華你的神必與你同在。」（約書亞記 1：9）。就是它，這就是我們想要的新家。

正如詩歌「這裏有神的同在」所唱的那樣：「這裏有神的同在，這裏有神的言語，這裏有聖靈的恩膏，這裏是另一番天地，看那弟兄姐妹和睦同居。何等的善何等的美，好像那黑門的甘露降在錫安山地。愛在這裏，和平在這裏，光明在這裏，生命在這裏。耶和華所命定的福都在這裏，你若是想要得到他，就在基督耶穌裏。」

感謝讚美神！

AWANA Derby Night
3/7





二月受浸者：黃皎、詹麗珠



(拍第 5 頁)

從初中信主至大學期間，我不斷追求學習，接受各方面的裝備，亦嘗試不同的服事，了解自己的恩賜。大學畢業後我到了一所公立高中任教七年，期間亦把握機會帶領幾位學生信主，每年暑假亦到不同地方訪宣。雖然早於 1984 年退修會中已獻身傳道，但直至 1990 年才清楚神的呼召及得到印證。蒙召後辭去教職，到洛杉磯的富樂神學院進修道學碩士。1994 年學業完成之後，神帶領我回到從小長大的會堂全職事奉，到了今天已將近二十年，真的是感謝神！



在我以前高中教書的日子裡，常面對著一大群失落的青少年，他們生活缺乏目的，對前途不知如何作抉擇。感謝神，祂賜給我機會去接觸他們，幫助他們認識神，找到生命的方向。

聖經箴言 16:9 說：「人心籌算自己的道路，惟耶和華指引他的腳步」。但願所有的讀者也願意認識耶穌，接受祂作為救主，與祂同行，讓祂帶領指引一生的腳步。

我們的異象：

藉神的道，在三谷地區建立基督化華人家庭，薪火傳承耶穌的愛與教訓。
 To build up Chinese Christian families in Tri-valley with the Word of God, and to pass down the love and teachings of Jesus through generations.

週五晚聚會
 8:00 – 10:00 PM
 兒 童 AWANA
 青少年 IMPACT
 成 人 Home Groups

主日聚會
 崇 拜： 9:30 - 11:00
 主日學： 11:15 - 12:15
 週二早姊妹會： 10:00
 週三晚禱告會： 8:00

❖主編：陳海山
 ❖插圖/排版：薛忠勇、麥美玲
 ❖攝影：陳岩
 ❖打字：錢鶯

地址： 5064 Franklin Drive
 Pleasanton, CA 94588
 電話： (925) 467-1580
 網站： www.ccictv.org

